

# SAMARBEIDSPROGRAM

## **mellom Det kgl. justis - og politidepartement og Den russiske føderasjons justisministerium for perioden 2010 – 2012**

Med sikte på å følge opp Avtalen om samarbeid mellom Det kgl. justis - og politidepartement og Den russiske føderasjons justisministerium av 29. mars 2006 har Partene definert følgende prioriterte samarbeidsområder:

- 1) å studere erfaring med lovforslagsarbeidet og det sivile samfunnets deltakelse i utarbeidelse av lovforslag
- 2) å studere former for håndhevelse av domstolsbeslutninger i sivile saker og alternative (ikke-statlige) varianter av håndhevelse av domstolsbeslutning
- 3) å studere erfaring med å yte gratis juridisk bistand til ubemidlede borgere
- 4) å utveksle erfaringer i feltet optimalisering av domstolssystemet og utnyttelse av innovative teknologier i justissektoren
- 5) aktiv gjensidig medvirkning til å løse konkrete spørsmål om rettshjelp i sivile saker og straffesaker
- 6) regelmessig gjensidig utveksling av informasjon om de nyeste tendensene i utviklingen av nasjonale lovverk og rettsakter i justissektoren
- 7) medvirkning til samarbeid mellom juridiske utdanningsinstitusjoner og juridiske forskningskorporasjoner
- 8) analyse av strafferettspolitik og forholdet mellom straff og administrative sanksjoner
- 9) å studere kriminalomsorgspraksis og systemer for resosialisering og psykologisk rehabilitering av personer som er straffedømt og har sonet straff
- 10) å studere erfaringer med fastsettelse og gjennomføring av straff for forbrytelser uten isolering fra samfunnet.

Med sikte på å følge opp de angitte samarbeidsområdene har partene uttrykt sin hensikt å gjennomføre følgende tiltak i 2010-2012:

1. Ekspertmøte for å sette seg inn i organiseringen av notarvirksomhet, innføring av datateknologi i justisorganene og ytelse av gratis (subsidiert) juridisk hjelp.  
*(Oslo, 2. halvår 2010; Moskva, 2. halvår 2010)*
2. Å gjennomføre felles ekspertmøter og -seminar om rettshjelp i sivilsaker.  
*(Oslo, 1. halvår 2011, Moskva, 2. halvår 2011)*
3. Å gjennomføre felles tiltak (seminarer, besøk, opplæringskurs) rettet mot å forbedre den epidemiologiske situasjonen i forbedringsanstalter i Russlands Nordvestlige føderale krets, når det gjelder HIV-infeksjon og andre smittsomme sykdommer, så vel som hygieneforhold for innsatte og arbeidssikkerhet for medisinsk personale; organisere felles tiltak rettet mot personer som lider av alkohol/narkotikaavhengighet og har psykiske problemer; studere årsaker til utbredelse av psykiske lidelser blant de straffedømte og utarbeide nødvendige tiltak for å løse disse.

Det legges opp til at samarbeidet på dette området også drives innen rammen av ekspertgruppen for fengselshelse under Partnerskapet for helse og livskvalitet under den Nordlige Dimensjon.

*(I hele perioden 2010-2012)*

4. Samarbeid mellom Kriminalomsorgens utdanningscenter under Det kgl. Justis- og politidepartement og andre utdanningsinstitusjoner i Norge , på den ene siden, og Retts- og ledelsesakademiet til Den føderale tjenesten for fullbyrdelse av straffer i Rjazanj, Instituttet for etterutdanning av kriminalomsorgspersonell i St. Petersburg og andre utdanningsinstitusjoner under Den russiske føderasjons føderale tjeneste for fullbyrdelse av straffer (FSIN) om faglige spørsmål i forbindelse med drift og organisering av kriminalomsorgen, samt gjennomføring av felles forskningsvirksomhet om aktuelle kriminalomsorgsspørsmål i de to landene.

*(I hele perioden 2010-2012)*

5. Samarbeid mellom eksperter fra kriminalomsorgssystemene i Norge og Russland for å utveksle erfaring om effektive metoder for rehabilitering og resosialisering av kvinner i forbindelse med straffegjennomføring og løslatelse innen prosjektet ”VINN”. Deltakere er Kriminalomsorgens utdanningscenter under Det kgl. Justis- og politidepartement, Kriminalomsorgen region Øst, Retts- og ledelsesakademiet til Den føderale tjenesten for fullbyrdelse av straffer i Rjazanj, FSINs Direktorat for Moskva fylke, FSINs Direktorat for Republikken Mordovia,.

*(I hele perioden 2010-2012)*

6. Gjennomføre et tverretatlig samarbeidsprosjekt innen forebygging, rehabilitering og re-integrasjon av mindreårige lovbyrtere. (Prosjektet er innrettet på kompetansedeling om metoder samt alternative straffereksjoner ovenfor barn og unge lovbyrtere. Det skal arbeides for å utprøve en ordning med meglings og gjenopprettende justis som alternativ reaksjonsform.) Deltakere er Kriminalomsorgen region Nord og konfliktrådene, FSINs Direktorat for Murmansk fylke og FSINs Direktorat for Arkhangelsk fylke.

*(I hele perioden 2010-2012)*

7. Å organisere felles tiltak innen området alternativer til fengsel, herunder kompetansedeling om friomsorgstjenester og elektronisk kontroll. Deltakere er Kriminalomsorgen region Øst, FSINs Direktorat for Moskva fylke, FSINs Direktorat for Republikken Mordovia, FSINs Juridiske høgskole i Pskov og FSINs Høgskole i Voronezj.

*(I hele perioden 2010-2012)*

8. Andre regioner og institusjoner i Norge og Den russiske føderasjon kan trekkes inn i gjennomføringen av tiltak i kriminalomsorgssystemet under dette Programmet.

9. Møte mellom representanter for Det kgl. norske justis- og politidepartement og Den russiske føderasjons Justisministerium for å oppsummere resultatene av oppfølgingen av dette Programmet, samt omforene og undertegne program for neste periode.

*(Moskva, 2. halvår 2012)*

Under oppfølgingen av dette samarbeidsprogrammet åpnes det for inngåelse av tilleggsavtaler mellom direkte deltakere i prosjektene. I disse vil ordning og betingelser for gjennomføring av konkrete tiltak være omhandlet.

Herunder er Partene enige om at alle spørsmål angående organisering og gjennomføring av de tiltakene som er oppført ovenfor; også angående økonomisk dekning, skal omforenes under gjensidige konsultasjoner.

Følgende institusjoner vil være ansvarlige for koordinering av tiltakene i dette Programmet:

- Fra Det Kgl. justis- og politidepartement – Internasjonalt sekretariat og Kriminalomsorgen.
- Fra Den russiske føderasjons justisministerium – Avdeling for internasjonal rett og samarbeid og FSIN.

Utferdiget i Oslo 29. januar 2010 i to eksemplarer, hvert på norsk og russisk.

For Det kgl. justis- og  
politidepartement

For Den russiske føderasjons  
justisministerium